



[ NOME DE CÓDIGO ]

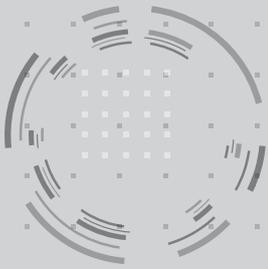
# VIRTUS

STAGE V

115 | 125 | 135  
Powershift - RVshift\*



**SAME**

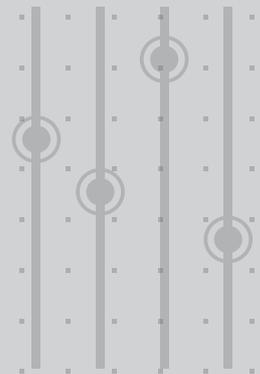


... e a eficiência de  
... e a eficiência de  
... e a eficiência de

... e a eficiência de  
... e a eficiência de  
... e a eficiência de



... e a eficiência de  
... e a eficiência de  
... e a eficiência de



## [ MISSÃO ]

# A EFICIÊNCIA QUE SE ESPERA DE UM VIRTUS DO FUTURO.

Alguns tratores são criados para trabalho pesado e alguns para transporte, enquanto outros são concebidos para tarefas com uma TDF ou um carregador frontal. Muitos poucos podem dar resposta às necessidades de todas estas aplicações: o SAME Virtus é uma destas máquinas.

MISSÃO



Agricultores e prestadores de serviços agrícolas têm reconhecido sempre o SAME Virtus como o trator polivalente por excelência. Desde 2013, ano do lançamento da primeira geração, o Virtus tem sido construído sempre especificamente para oferecer uma eficiência e produtividade extraordinárias num leque muito amplo de aplicações. Os polivalentes verdadeiramente versáteis estão agora disponíveis com a transmissão RVshift com função Powershift totalmente automática (APS).

O novo Virtus Stage V utiliza as soluções tecnológicas avançadas para proporcionar a máxima versatilidade em todas as condições, como um sistema hidráulico revisto com uma bomba "load sensing" de 120 l/min, disponível em configurações com até 10 acopladores traseiros e 2 acopladores dianteiros.

Disponível em três modelos, a nova família Virtus está equipada com os novíssimos motores FARMotion 45 capazes de desenvolverem potências máximas de

116 a 143 CV (com boost). Na família Virtus, a função alia-se às linhas cativantes de design inconfundível com características como um capot totalmente redesenhado para maximizar o ângulo de direção e a visibilidade à frente, especialmente ao manobrar com um carregador frontal. A nova família Virtus também dispõe de soluções SDF Smart Farming Solutions integradas, que abrem a porta a uma série de novos serviços digitais, permitindo ao agricultor de hoje trabalhar mais rapidamente e com maior precisão do que nunca, otimizando a produtividade.



# DESIGN

## DESIGN ATRATIVO E FUNCIONAL.



O design nunca deve ser um mero exercício de estilo. Cada linha do SAME Virtus Stage V foi concebida tendo como premissa maximizar a eficiência e a funcionalidade, de modo a contribuir para a extrema versatilidade destas máquinas.

Desde sempre que a SAME é reconhecida por criar designs que são visualmente apelativos ao mesmo tempo que exaltam a usabilidade e eficácia das funções da máquina em si. A família SAME Virtus revista prossegue esta tradição, introduzindo um capot de peça única com um design totalmente novo oferecendo uma visibilidade à frente de primeiríssima classe. Isto deve-se ao motor extraordinariamente compacto, que contribui para a agilidade superlativa destas máquinas quando se manobra em espaços apertados, em particular ao trabalhar com um carregador frontal.

DESIGN



O novo design do trator SAME Virtus é o resultado de um processo de desenvolvimento inovador e de alto desempenho. Este trator pode trabalhar ininterruptamente 24 horas por dia em segurança superlativa. Quatro faróis dianteiros LED perfeitamente incorporados no capot dominam uma grelha completamente redesenhada inspirada na linguagem das gamas de modelos mais recentes da SAME. O novo perfil de design atraente do teto da cabina também inclui um pack de iluminação composto por 12 faróis de trabalho impressionantes (6 para a frente



e 6 para trás), garantindo uma iluminação brilhante em toda a volta para um trabalho eficaz, inclusive com pouca luminosidade. Esta é apenas uma das maneiras como o design da nova família Virtus ajuda efetivamente a maximizar o desempenho. O design também tem uma função determinante na melhoria do conforto, o que se traduz em menos stress para o agricultor e o prestador de serviços agrícolas de hoje, cujo trabalho acarreta uma ampla gama de tarefas diferentes que exigem sempre a máxima eficiência.

A integração perfeita dos faróis de estrada e de trabalho de alto desempenho no design do SAME Virtus significa que estes tratores podem trabalhar ininterruptamente 24 horas por dia em segurança superlativa. Quatro faróis dianteiros LED perfeitamente incorporados no capot dominam uma grelha completamente redesenhada inspirada na linguagem das gamas de modelos mais recentes da SAME. O novo perfil de design atraente do teto da cabina também inclui um pack de iluminação composto por 12 faróis de trabalho impressionantes (6 para a frente

e 6 para trás), garantindo uma iluminação brilhante em toda a volta para um trabalho eficaz, inclusive com pouca luminosidade. Esta é apenas uma das maneiras como o design da nova família Virtus ajuda efetivamente a maximizar o desempenho. O design também tem uma função determinante na melhoria do conforto, o que se traduz em menos stress para o agricultor e o prestador de serviços agrícolas de hoje, cujo trabalho acarreta uma ampla gama de tarefas diferentes que exigem sempre a máxima eficiência.



# MOTOR

## FARMOTION 45: A COMBINAÇÃO PERFEITA DE DESEMPENHO E ECONOMIA DE COMBUSTÍVEL.



O motor FARMotion 45 de 4 cilindros fornece toda a potência de que precisa ao mesmo tempo que consome menos combustível do que nunca e satisfaz todos os requisitos das normas relativas a emissões Stage V.

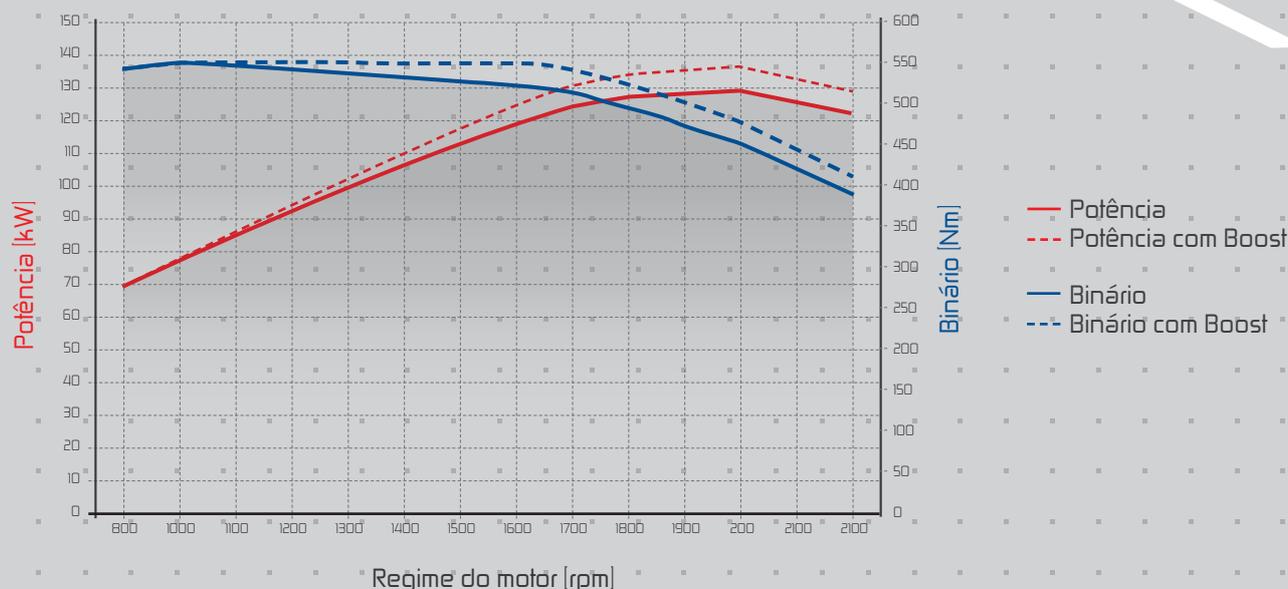
Os pontos fortes excepcionais do motor FARMotion tornaram-no no pilar fundamental de toda a gama SAME. A configuração de quatro cilindros deste motor utilizado no Virtus é extraordinariamente compacta, tornando possível otimizar a utilização de espaço nestas máquinas para garantir características cruciais como excelente visibilidade à frente e ângulos de direção generosos. Uma redução do consumo de combustível e das emissões de ruído, por outro lado, tem um impacto benéfico na produtividade e no conforto geral do operador a bordo do trator. Cada peça individual do motor FARMotion (como os cilindros e as cabeças) foi concebida para superior fiabilidade e facilidade de acesso para as manutenções de rotina.

Potência máx. com Boost

<b>115:</b>	126 CV	/	93 kW
<b>125:</b>	136 CV	/	100 kW
<b>135:</b>	143 CV	/	105 kW



VIRTUS 135 RVSHIFT



O FARMotion integra a tecnologia de motores de última geração, mesmo em termos da estrutura do motor em si, com um design avançado da câmara de combustão com uma espessura da camisa de cilindro otimizada para reduzir as vibrações e aumentar a resistência à cavitação, minimizando, ao mesmo tempo, o desgaste e a fadiga causados por esforço mecânico e térmico.

O sistema de controlo eletrónico dos motores FARMotion 45 gere as funções do sistema de injeção Common Rail de 2000 bar, a ventoinha e-Visco e, nos modelos 125 e 135, inclusivamente a geometria das palhetas do turbocompressor VTG; soluções tecnológicas avançadas concebidas para responder às necessidades de binário e potência das máquinas agrícolas de hoje.

MOTOR



# TRANSMISSÃO POWERSHIFT

## VERSATILIDADE PARA TUDO.



A ampla seleção de configurações da transmissão disponibilizadas também contribui para a versatilidade da família Virtus. Uma transmissão com caixa mecânica de 5 velocidades e 3 níveis Powershift está disponível para o utilizador que prefere selecionar as relações manualmente.

TRANSMISSÃO

Para uma condução mais tradicional, é possível optar pela caixa de velocidades mecânica com 3 níveis Powershift, fácil de utilizar, mas bem funcional. Esta configuração oferece 30 velocidades em ambas as direções e uma velocidade máxima de 40 km/h atingida num regime do motor de apenas 1780 rpm, maximizando tanto a economia como o conforto do operador durante o transporte em estrada. Ao optar pela versão com superreductor, duplica o número total de relações disponíveis (60+60), permitindo que o trator trabalhe a velocidades de avanço tão baixas como 100 m/h, aproximadamente. A transmissão Powershift que equipa os tratores Virtus é acionada por válvulas solenoides proporcionais para assegurar mudanças de velocidade suaves e sem solavancos, tornando

mais confortável e descontraído até o trabalho mais exigente.

Esta variante de transmissão está equipada igualmente com SpeedMatching, uma função que seleciona automaticamente a gama Powershift mais adequada à velocidade de avanço momentânea sempre que o condutor muda uma velocidade da caixa de velocidades manual. Outra funcionalidade importante é a APS (Powershift Automática), que seleciona gamas Powershift de forma totalmente automática em função da carga do motor e do esforço de tração. Para ativar a função APS, prima simplesmente o botão dedicado na consola direita e utilize o manípulo para definir a sensibilidade da mesma.

Se quiser saber mais sobre as opções de configuração da transmissão Powershift, consulte o manual de instruções do trator ou o site de suporte ao cliente.





A transmissão Powershift que equipa os tratores SAME Virtus é um pacote completo que também inclui um inversor hidráulico PowerShuttle para inversão fluida da marcha, em movimento, sem qualquer interrupção na distribuição do binário às rodas.

O PowerShuttle oferece uma escolha de 5 níveis de resposta selecionáveis pelo utilizador para manobras de inversão de marcha, uma funcionalidade particularmente útil, por exemplo, quando se trabalha com um carregador frontal, situação em que a utilização da definição menos agressiva reduz significativamente o risco de solavancos súbitos, o que poderia comprometer a estabilidade da carga manuseada, e melhora a segurança geral.

Outra funcionalidade indispensável a trabalhar com uma pá carregadora é a função Stop&Go, que permite que o operador pare, segure e arranque novamente o trator de forma suave atuando exclusivamente nos pedais do travão, sem acionar o pedal da embraiagem.



POWERSHIFT



# TRANSMISSÃO RVSHIFT

## SIMPLICIDADE E EFICIÊNCIA PARA TUDO.



A transmissão RVshift oferece inúmeras funcionalidades essenciais para facilitar o trabalho, como um joystick do controlador de utilização intuitiva; a possibilidade de escolher entre modos de trabalho e transporte e função Powershift totalmente automática (APS), disponível em todas as relações. Também permite atingir uma velocidade máxima de 50 km/h, para chegar ainda mais rapidamente à próxima tarefa.

Os tratores SAME Virtus estão agora disponíveis com a transmissão RVshift totalmente nova, uma transmissão automática totalmente controlável a partir de uma única interface de joystick. Trata-se de um conceito de transmissão Full Powershift com um total de 20 + 16 velocidades, dotada dum sistema de gestão inteligente da transmissão, garantindo mudanças rápidas e suaves, bem como níveis de conforto inigualáveis.

Para a transmissão RVshift estão disponíveis duas versões do joystick do controlador, com funções diferentes.

Na configuração de série, o joystick controla as mudanças e a função de controlo da velocidade de cruzeiro, enquanto a configuração mais completa inclui 3 botões adicionais e um controlador de botão rotativo que pode ser atribuído a qualquer função segundo as preferências do operador. Estes podem ser utilizados para duplicar os controlos de qualquer função gerida

eletronicamente, como, por exemplo, os controlos de seleção do inversor mecânico, do elevador ou da memória do regime do motor.

A transmissão RVshift oferece modos de "trabalho" e "transporte" que podem ser ativados através dum botão específico no apoio de braço. Estes modos, que podem ser definidos livremente pelo operador em qualquer momento, configuram o comportamento da transmissão premindo um botão para trabalhar no campo ou circular em estrada. Por exemplo, antes de regressar a casa por estrada depois de concluir um trabalho no campo, tudo o que o operador tem de fazer é premir um único botão para passar do modo de transmissão "trabalho" para "transporte". Uma solução inteligente que torna o seu trabalho mais rápido bem como mais simples. A função Stop&Go também se encontra disponível, que, para a RVshift, oferece agora a escolha de 3 modos de funcionamento diferentes.



A transmissão RVshift da família Virtus também inclui 2 gamas (trabalho normal e pesado) para otimização do esforço de tração em função da tarefa. Em todas as velocidades desde a 1.<sup>a</sup> à 15.<sup>a</sup>, a transmissão passa automaticamente entre as gamas em resposta à carga do trator. A gama para trabalhos pesados (Heavy Duty) também pode ser selecionada manualmente através dum botão dedicado na consola direita, na cabina.

A transmissão RVshift também inclui a função Automatic Powershift (APS). Trata-se duma função de gestão automática da transmissão que é ativada premindo o botão APS no apoio de braço. Esta seleciona automaticamente as relações em função do regime do motor, da velocidade do veículo e da carga. O último modo de condução utilizado também pode ser memorizado quando o trator é desligado e recuperado automaticamente da próxima vez que o trator é ligado.

### Mudança Única

(entrada única no joystick)



### Mudanças sequenciais

(segurar joystick)



### Mudanças múltiplas

(entrada única no joystick com botão de autorização)



### Mudanças sequenciais múltiplas

(segurar joystick com botão de autorização)



RVSHIFT



# EIXOS E TRAVÕES

## SEGURANÇA E FIABILIDADE.

Concebidos e fabricados pela SDF, estes eixos foram desenvolvidos especificamente para tratores na categoria de 115 a 145 CV.

Dotados de tração integral (4WD) e bloqueios do diferencial, estes eixos foram concebidos para garantir aderência e tração máximas em todas as condições possíveis. Tanto a 4WD como o bloqueio do diferencial são de comando eletro-hidráulico e também podem ser geridos de forma totalmente automática pela função ASM. Os tratores SAME Virtus também estão disponíveis com um eixo dianteiro com suspensão. Este eixo está dotado dum sistema de suspensão hidráulico, que pode ser

desativado de forma rápida e simples diretamente a partir do banco do condutor para, quando necessário, bloquear o eixo.

O eixo dianteiro com suspensão disponível para os tratores Virtus aumenta o conforto do operador e melhora não apenas a segurança e estabilidade do trator, como também a estabilidade de qualquer alfaia montada na dianteira, permitindo-lhe obter resultados de trabalho ainda melhores.



Todos os modelos SAME Virtus são fornecidos de série com verdadeira travagem integral, com travões nas 4 rodas. Os modelos Powershift estão equipados com um cilindro principal hidráulico convencional do travão, enquanto nos modelos RVshift está disponível um cilindro principal servoassistido do travão, fornecendo ainda mais desempenho de travagem com menor esforço no pedal, melhorando tanto a segurança como o conforto do operador. Em caso de mau funcionamento do sistema de travagem, um acumulador garante uma reserva de pressão suficiente para permitir ainda mais 10 acionamentos dos travões. Os tratores Virtus também podem ser equipados com a inovadora função HEB

(Hydraulic Engine Brake) para maior segurança durante o transporte em estrada, especialmente num declive acentuado. Este sistema permite ao operador diminuir a velocidade do trator ou mantê-la constante na condução em descidas sem utilizar os travões de serviço.

Mas não é tudo. Os modelos Virtus RVshift também estão equipados com o travão de estacionamento hidráulico HPB. Trata-se dum sistema mecânico/hidráulico combinado que aplica uma pressão constante aos travões de disco traseiros a fim de garantir uma travagem efetiva e segura, inclusive em inclinações muito acentuadas.



# TDF E ELEVADOR

## FORÇA E PRECISÃO EXTRAORDINÁRIAS.

A versatilidade da TDF e o desempenho do elevador são cruciais para a polivalência do trator. O SAME Virtus distingue-se nestas duas áreas.

Os tratores SAME Virtus foram concebidos para enfrentar muitas tarefas diferentes em empresas agrícolas. A escolha de configurações da TDF oferecidas tem de garantir a versatilidade necessária para trabalhar com uma grande variedade de equipamentos diferentes. É por isso que os tratores Virtus estão disponíveis com até 4 configurações diferentes dos regimes de rotação da TDF (540, 540 ECO, 1000 e 1000 ECO), bem como TDF sincronizada, e com eixos acopladores facilmente amovíveis. A TDF é engatada progressivamente por uma embraiagem multidisco em banho de óleo independente com comando eletro-hidráulico para um engate e libertação suaves.

A função AUTO engata e desengata automaticamente a TDF em função da posição do elevador e, por conseguinte, a altura do equipamento ligado ao engate de três pontos. Esta função está ajustada de fábrica para 50% da altura de elevação máxima, mas também pode ser configurada a partir do iMonitor. Uma TDF dianteira de 1000 rpm encontra-se também disponível como opção instalada de fábrica.



Desde sempre que os elevadores traseiros SAME são reconhecidos como estando entre o melhor que o mercado tem para oferecer em termos de precisão no controlo. A família Virtus Stage V prossegue esta tradição com um elevador traseiro de comando totalmente eletrónico, complementado de forma ideal pela função AUTO TDF para maximizar o desempenho em todas as condições possíveis.

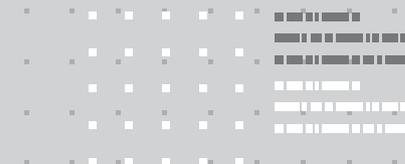
Trata-se dum elevador concebido e construído para garantir conforto e segurança superiores, com soluções como a função "anti-dumping" que atenua as oscilações produzidas por alfaias suspensas.

Na configuração de série, a capacidade de elevação máxima é de 5000 kg, que pode ser aumentada para 7000 kg equipando o trator com cilindros de elevação suplementares adicionais.

Está também disponível como opção um elevador frontal de 3000 kg, operado a partir de um controlador mecânico ou eletrónico.



5000 kg  
7000 kg  
com cilindros  
opcionais



ELEVADOR HIDRÁULICO TRASEIRO





# HIDRÁULICA

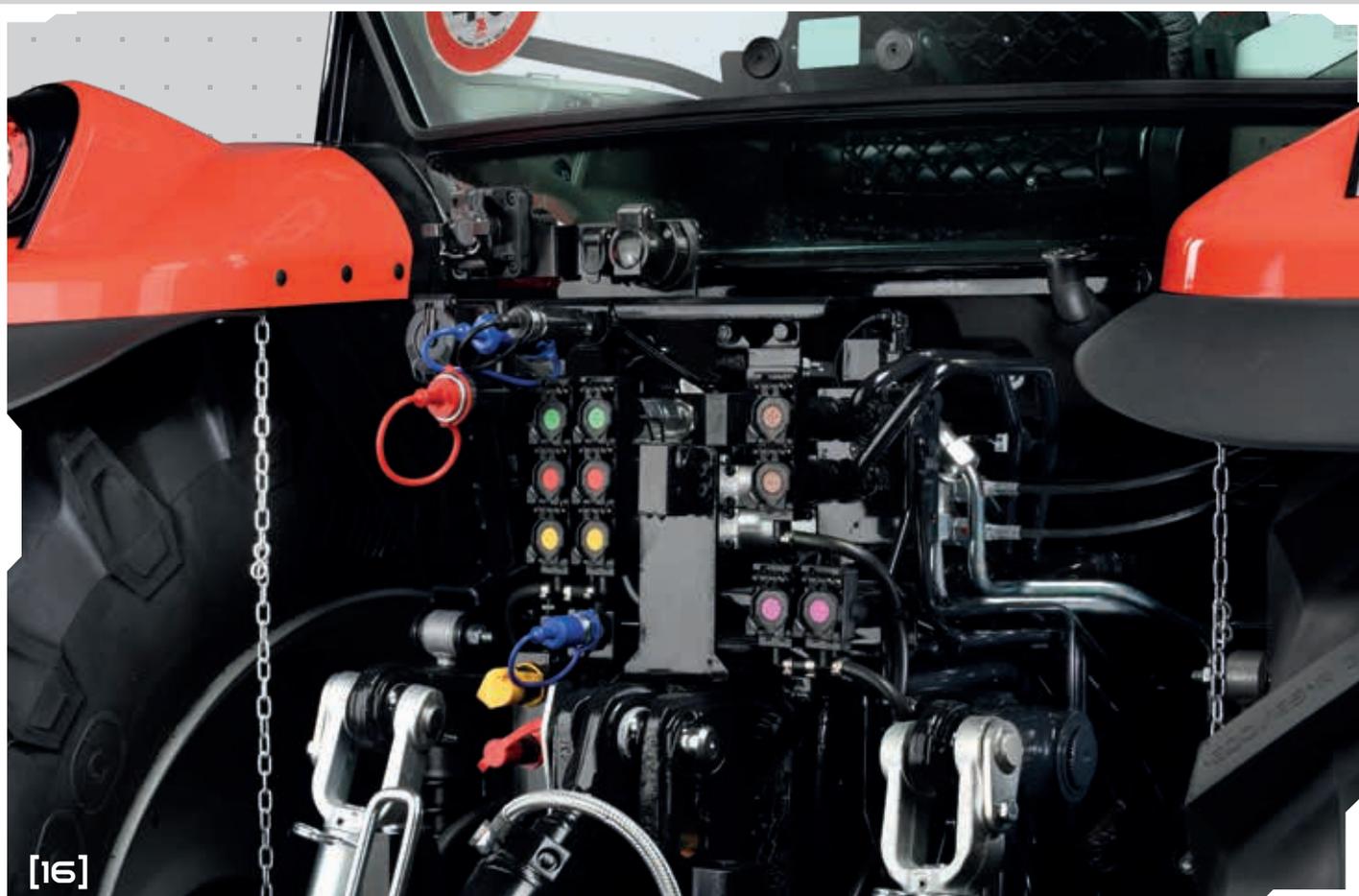
## UM SISTEMA HIDRÁULICO MODULAR.

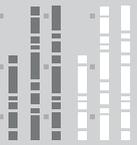


Um trator polivalente deve estar sempre pronto para enfrentar tarefas diferentes e passar de uma aplicação para outra com um tempo de inatividade mínimo. É por este motivo que os tratores da nova família SAME Virtus são oferecidos com um sistema hidráulico altamente modular.

Os operadores agrícolas mecanizados podem escolher um trator SAME Virtus Stage V com uma ampla seleção de configurações do sistema hidráulico de forma a responder às crescentes necessidades exigentes, em termos de caudal do óleo hidráulico e número de distribuidores, dos equipamentos modernos.

A variante básica que equipa o Virtus 115 Powershift está dotada dum sistema hidráulico com um caudal máximo de 90 litros/minuto e 6 acopladores traseiros com controlo mecânico convencional. A adição dum distribuidor ON/OFF bidirecional com baixo caudal (25 l/min) de comando elétrico a partir da cabina aumenta para 8 o número de acopladores traseiros disponíveis. Esta característica revela toda a sua utilidade na operação de equipamentos que requerem uma regulação contínua do caudal (como cultivadores com acoplamentos hidráulicos de três vias).





Todos os modelos RVshift, bem como os Powershift 125 e 135, estão disponíveis com configurações do sistema hidráulico com bomba simples ou bomba "load sensing", com caudais de 90 ou 120 litros/minuto, respetivamente, e 6 a 8 acopladores traseiros com controlos mecânicos e eletrónicos e regulador de fluxo. Estes modelos também podem ser equipados com um distribuidor ON/OFF bidirecional extra de baixo caudal (25 l/min) comandado eletricamente para aumentar para 10 o número de acopladores traseiros disponíveis, enquanto que para cada distribuidor de caudal elevado comandado eletronicamente estão disponíveis funções de temporizador e de controlo do caudal. Todas as configurações também estão disponíveis com a função "Power Beyond", que permite que todo o fluxo de óleo pressurizado da bomba do trator seja utilizado para alimentar os motores hidráulicos do equipamento.



Os modelos RVshift 125 e 135 estão disponíveis com configurações do sistema hidráulico com bomba simples ou bomba "load sensing", com caudais de 90 ou 120 litros/minuto, respetivamente, e 6 a 8 acopladores traseiros com controlos mecânicos e eletrónicos e regulador de fluxo. Estes modelos também podem ser equipados com um distribuidor ON/OFF bidirecional extra de baixo caudal (25 l/min) comandado eletricamente para aumentar para 10 o número de acopladores traseiros disponíveis, enquanto que para cada distribuidor de caudal elevado comandado eletronicamente estão disponíveis funções de temporizador e de controlo do caudal. Todas as configurações também estão disponíveis com a função "Power Beyond", que permite que todo o fluxo de óleo pressurizado da bomba do trator seja utilizado para alimentar os motores hidráulicos do equipamento.

120 l/min  
Load  
Sensing

Até 10  
saídas  
traseiras.





# POSTO DE CONDUÇÃO

CABINA TOPVISION. EXTERIOR DE DESIGN ATRAENTE. INTERIOR COM ERGONOMIA E CONFORTO SUPERIORES.



A cabina TopVision com 4 pilares apresenta os níveis de conforto e funcionalidade que esperaria em tratores de categoria superior. É um verdadeiro centro de controlo que proporciona um ambiente de trabalho tranquilo e uma visibilidade nítida a toda a volta para manobrar à volta de obstáculos e em espaços apertados com toda a tranquilidade.

A nova cabina TopVision da família SAME Virtus Stage V está disponível em três variantes: TopVision, TopVision+ e TopVision<sup>PRO</sup>

A versão TopVision (disponível para o Virtus 115 Powershift) é suspensa sobre os inovadores apoios "Hydro Silent-Block", que reduzem a vibração transmitida ao operador até 40% em comparação com sinoblocos convencionais.

Uma vez a bordo, é imediatamente acolhido por uma sensação de conforto e habitabilidade, com um volante regulável em altura e inclinação e um banco multirregulável, garantindo a operadores de qualquer estatura a possibilidade de encontrarem a posição

de condução perfeita. A alavanca de velocidades ergonómica com ligações por cabo Bowden garante mudanças ainda mais suaves e precisas. A cabina também pode ser equipada com um apoio para um monitor adicional, um banco do passageiro, um autorrádio DAB+ e portas USB. O interruptor eletrónico do seccionador de bateria na cabina está situado no lado esquerdo do painel, para fácil acesso inclusive a partir do exterior do trator.

No próximo nível acima encontramos a versão TopVision+ (para os modelos Virtus 125-135 Powershift), com uma disposição totalmente nova das consolas (com uma opção entre compartimento



■ Apoio de braço básico



■ Apoio de braço avançado

de arrumação ou compartimento frigorífico alimentado a partir de uma tomada de 12 V), tanto a da esquerda como a da direita, podendo a cabina ser equipada com retrovisores exteriores telescópicos aquecíveis e para-brisas traseiro com função de desembaciamento. Esta cabina pode ser equipada, para ainda maior conforto, com uma suspensão mecânica em vez dos apoios "Hydro Silent-Block" de série.

Para além do equipamento da cabina TopVision+, a versão topo de gama TopVision<sup>Pro</sup> (em todos os modelos RVshift) também inclui um apoio de braço multifunções, um novo design do painel e o instrumento InfoCentre<sup>Pro</sup> com ecrã a cores de 5", permitindo ao operador aceder e regular, de forma rápida e simples, todas as funções do trator.





# SDF SMART FARMING SOLUTIONS

## AGRICULTURA 4.0: TOTALMENTE LIGADA.

Os tratores da nova família Virtus oferecem a melhor tecnologia da classe, permitindo-lhe enfrentar o seu trabalho com soluções ainda mais inteligentes. Os sistemas de navegação automatizada maximizam o conforto do operador. Os tratores podem ser equipados opcionalmente com os sistemas de autonavegação e telemetria mais avançados e sofisticados. A precisão centimétrica evita sobreposições inúteis, permitindo poupar combustível, reduzir o desgaste dos componentes e minimizar a utilização das ferramentas necessárias para produção. As soluções de conectividade oferecidas pela SAME tornam a interação entre o escritório e a máquina ainda mais simples. O novo conjunto SDF Fleet Management permite que o utilizador tenha o controlo total do Virtus. A aplicação permite que o proprietário acompanhe a posição do trator em tempo real, onde quer que esteja. A SDF Fleet Management também pode ser utilizada como uma ferramenta eficaz no planeamento da manutenção, fazendo uso das suas funções de notificação, e na obtenção de dados relativos ao desempenho e ao consumo de combustível. Com a aplicação SDF Fleet Management, os concessionários podem sempre ajudar os condutores caso surjam problemas. Tal reduz o tempo de inatividade e aumenta a fiabilidade operacional da máquina do cliente.

**iMonitor - um terminal inovador que permite que o condutor tenha o controlo total da máquina.**

### IMONITOR

O iMonitor é o elemento de controlo central e surge com gráficos atualizados para uma nova experiência do utilizador, sendo agora ainda mais simples e intuitivo de utilizar. Está disponível um monitor de 8", que permite ao condutor gerir todas as funções mais importantes da máquina, como as definições do trator, a navegação, o controlo de equipamento ISOBUS e a gestão de dados. Pode dividir o ecrã em campos diferentes para visualizar funções dedicadas, enquanto um eficaz revestimento antirreflexo assegura que todas as informações são claramente visíveis. O funcionamento do ecrã tátil topo de gama torna-o ainda mais confortável.

A utilização intuitiva e imediata é crucial dado o grande número de funções controláveis a partir do terminal. As funções de suporte, como guias rápidos e descrições de ícones, combinadas com uma estrutura de menus clara asseguram uma utilização simples e intuitiva. E se o operador ainda tiver dúvidas sobre as funções da interface, estas podem ser rapidamente resolvidas utilizando a função de suporte remoto. O iMonitor é uma interface extremamente prática que liga o condutor, o trator, o equipamento e o escritório. Além de um grande número de funcionalidades já disponíveis de série, ainda é possível desbloquear mais funções e aumentar assim o nível de utilização -- como a função XTEND que permite alargar os ecrãs a tablets externos.

Os sistemas de autonavegação modernos não só melhoram a produtividade reduzindo o stress do condutor como também permitem poupar tempo considerável ao assegurar uma maior precisão durante o trabalho no campo. A aplicação SDF Guidance permite trabalhar de forma confortável e sempre com a máxima precisão.

### SR20.

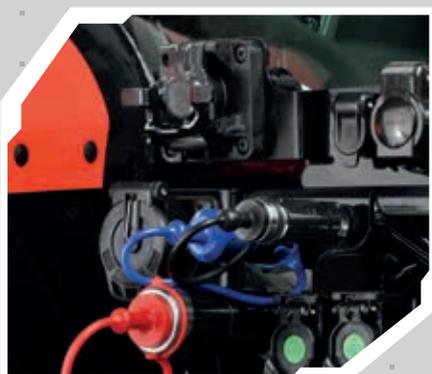
SR20 é um novo recetor de direcção automática GNSS concebido para o máximo desempenho e precisão no campo. Está apto para a receção de todos os sistemas de satélite importantes (GPS, GLONASS, GALILEO, QZSS e Beidou) de modo a obter um acompanhamento por satélite fiável para uma precisão consistente em todas as condições. Como o hardware contém de série um giroscópio de 3 eixos para detetar os mínimos movimentos, o seu nível de precisão pode ser facilmente atualizado, por exemplo, das correções DGPS como o Egnos para RTK.

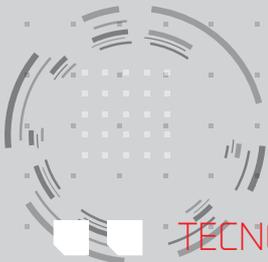
### ISOBUS.

A eletrónica aumenta a segurança, precisão e eficiência das máquinas agrícolas. Com o ISOBUS, o operador pode agora controlar todos os equipamentos compatíveis a partir de um simples monitor (UT). O iMonitor pode ser utilizado como controlador central para todas as aplicações ISOBUS e para gerir uma grande variedade de operações. Estão disponíveis muitas funções que não requerem a ativação de uma licença: como a atribuição de funções AUX (AUX-N), a comutação automática para um máximo de 200 secções (TC-SC) e o processamento de mapas da aplicação (TC-GEO).

### AUTO TURN.

Em combinação com a Performance Steering, o Virtus Stage V oferece, a título opcional, a funcionalidade AUTO TURN. Após a ativação, o trator vira automaticamente nas cabeceiras, o que alivia o condutor, reduz o tempo despendido na cabeceira e oferece a possibilidade de monitorizar e otimizar a alfaia.





## TECNOLOGIA TOPO DE GAMA PARA UMA CONECTIVIDADE TOTAL.

Otimize as operações. Aumente a eficiência. Ligar as máquinas ao escritório e a quaisquer outras fontes externas simplifica os vários processos de trabalho. As SDF Smart Farming Solutions oferecem soluções práticas para gerir dados essenciais e manter-se ligado a qualquer altura. O utilizador é totalmente livre de fazer as suas próprias escolhas e decisões a qualquer altura, enquanto todos os dados permanecem propriedade exclusiva do utilizador.

### SDF Fleet Management

Com a nova aplicação SDF Fleet Management, a SDF oferece soluções personalizáveis para a gestão em tempo real de dados essenciais relativos ao funcionamento da máquina. Os nossos clientes beneficiam consideravelmente ao terem o controlo total das suas máquinas e com a capacidade de gerir uma série de dados vitais, como o acompanhamento de dados relativos a atividades. O conjunto de aplicações SDF Fleet Management é a interface de controlo centralizada para analisar os dados de telemetria das máquinas SAME. Os dados dos tratores são transmitidos em tempo real à aplicação através de uma ligação à Internet móvel, o que permite aos utilizadores analisar, monitorizar e até otimizar a utilização do seu equipamento. A vista "map" (mapa) mostra a localização e o estado da máquina ou de uma frota inteira. Também permite visualizar os dados do histórico. A pedido, é possível estabelecer cercas virtuais para receber alertas caso uma máquina saia desta área. As mensagens de erro podem ser encaminhadas para o suporte técnico do concessionário e utilizadas para prognosticar uma avaria e reduzir o tempo de inatividade desnecessário da máquina. Graças à aplicação Remote Support, os concessionários podem facilmente aceder ao iMonitor após a autorização dos condutores para prestar assistência em questões ou problemas operacionais que surjam.

### SDF Data Management

A gestão eficiente de dados está a tornar-se cada vez mais importante na otimização dos processos de trabalho, para a gestão da empresa agrícola e do campo. A SDF utiliza formatos de ficheiro padrão como o shape ou ISO-XML para uma partilha de dados mais fiável. Tal permite aos utilizadores acompanhar o que se está a passar a qualquer altura com dados coerentes transferidos de forma coordenada.





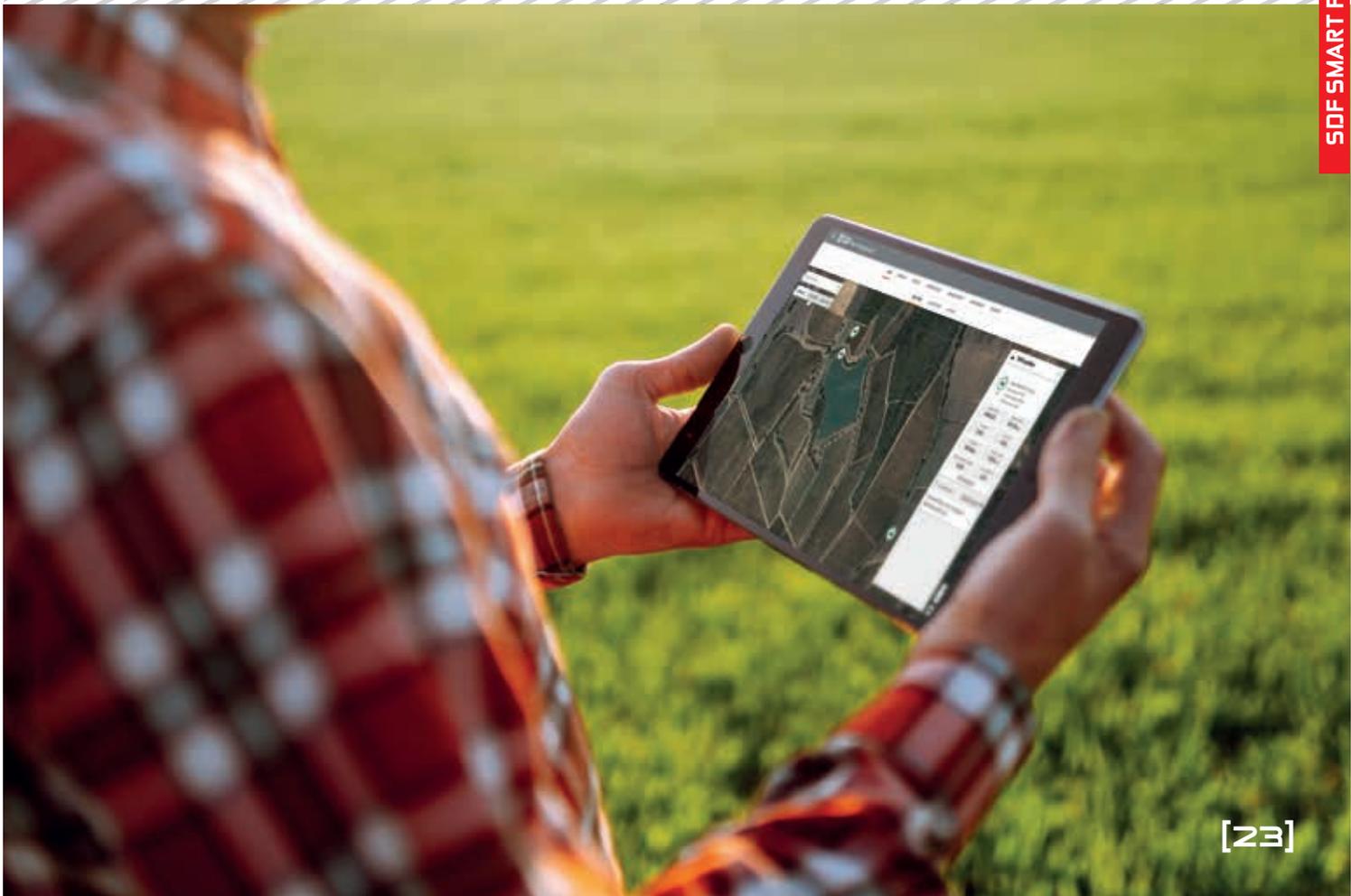
my-agrirouter.com

OS DADOS DE TERCEIROS SÃO DE PROPRIEDADE  
EXCLUSIVA DE SEUS PROPRIETÁRIOS E DE SEUS  
CONTRATANTES. NÃO SE RESPONSABILIZA  
Pelas informações e/ou dados fornecidos  
pela plataforma e/ou pelos usuários.

OS DADOS DE TERCEIROS SÃO DE PROPRIEDADE  
EXCLUSIVA DE SEUS PROPRIETÁRIOS E DE SEUS  
CONTRATANTES. NÃO SE RESPONSABILIZA  
Pelas informações e/ou dados fornecidos  
pela plataforma e/ou pelos usuários.



O agrirouter é uma plataforma universal que permite a partilha de dados, fiável e neutra, entre uma grande variedade de terminais diferentes. A plataforma simplifica a partilha de dados e, conseqüentemente, os processos de trabalho, reduzindo a carga de trabalho no escritório e aumentando a eficiência económica, libertando tempo valioso para outras atividades. Enquanto plataforma de partilha de dados neutra, esta é uma solução para um dos maiores entraves à digitalização na agricultura, permitindo aos agricultores e prestadores de serviços agrícolas partilhar dados entre aplicações da máquina e aplicações de software agrícola de fabricantes diferentes. Cada utilizador pode criar uma conta agrirouter pessoal, de forma gratuita, e configurá-la de acordo com as suas preferências. Os caminhos para e de onde são transferidos os dados são definidos pelo utilizador apenas no menu de definições. Pode consultar a lista de parceiros e informações adicionais em [www.my-agrirouter.com](http://www.my-agrirouter.com). O novo Virtus pode ser fornecido com todo o hardware necessário instalado de fábrica; os tratores SAME existentes podem ser equipados subsequentemente com os componentes necessários.



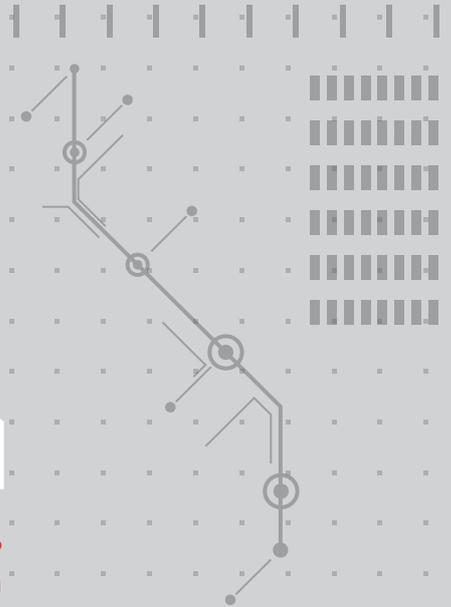
# OPÇÕES

TODAS AS OPÇÕES DE QUE  
PRECISA PARA CRIAR UM  
TRATOR PERSONALIZADO.

- Outro fator na versatilidade extrema da família Virtus Stage V é a liberdade total de poder escolher as opções que mais se adequam às necessidades específicas do seu trabalho.

Desde um carregador frontal até um suporte para smartphone para a cabina, qualquer acessório que queira, seja grande ou pequeno, pode ser selecionado para qualquer versão do trator enquanto encomenda o seu SAME Virtus. Configurável com uma enorme seleção de acoplamentos dos pneus, jantes "waffle" fixas ou ajustáveis, guarda-lamas para a direção dianteira e a possibilidade de escolher diferentes sistemas de travagem do reboque, os tratores Virtus são a solução perfeita para aplicações em campo aberto, para culturas em linhas e, inclusive, municipais. A lista extensa de opções permite a personalização do Virtus de modo a satisfazer por completo todas as necessidades do seu negócio.





Entre as opções mais aclamadas disponíveis para o Virtus encontram-se dois kits de carregador frontal, criados para preparar o trator para a instalação de um carregador frontal. Trabalhar com um Virtus e um carregador frontal é prático, seguro e intuitivo.

#### ■ Duas configurações à escolha para instalação dum carregador frontal

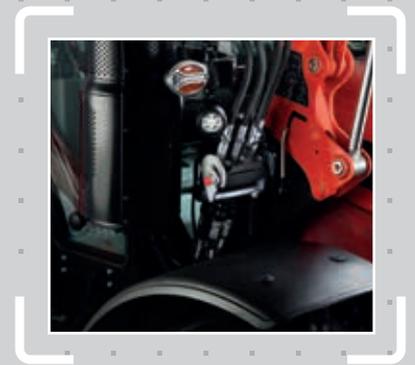
Os tratores SAME Virtus estão disponíveis com 2 kits instalados de fábrica, que permitem que o trator seja equipado com um carregador frontal: "Light kit" e "Ready kit". Ambos os kits incluem uma estrutura especial para montar o carregador frontal, enquanto o Ready kit também adiciona um joystick (mecânico ou eletrónico) integrado perfeitamente na disposição da cabina, bem como todas as ligações hidráulicas e elétricas necessárias. Um lastro traseiro dedicado de 1000 kg está disponível para assegurar a distribuição correta do peso entre os eixos dianteiro e traseiro e para proteger o eixo dianteiro do esforço mecânico em excesso.

#### ■ Sistema de direção rápida SDD/EasySteer

Também estão disponíveis dois sistemas opcionais para manobrar mais rapidamente e com menos esforço ao trabalhar com um carregador frontal, o sistema de direção rápida SDD e a função EasySteer. Ambos os sistemas tornam as manobras mais rápidas e fáceis ao reduzirem o número de rotações do volante necessários para inverter a marcha. A função EasySteer está incluída no ready kit Autonavegação e, nas máquinas equipadas com o iMonitor, permite escolher entre 4 velocidades diferentes da direção.

#### ■ Tejadilho de alta visibilidade

O tejadilho compatível com FOPS com teto de abrir de alta visibilidade é indispensável para os operadores que utilizam o seu trator frequentemente para manusear material com uma pá carregadora. Este tejadilho dispõe de um forro com 8 entradas de ar direcionais (mais 2 outras entradas incorporadas nos pilares A), 2 entradas para desembaciamento do para-brisas e altifalantes incorporados.



### NOVA TRANSMISSÃO

- Nova transmissão RVshift com 20+16 velocidades Powershift
- Transmissão Powershift de até 60+60 com 3 níveis Powershift
- Gestão ASM e suspensão do eixo dianteiro

### NOVO MOTOR

- Motor FARMotion 45
- Potência máx. de até 143 CV com BOOST
- Potência/binário elevados mesmo a baixas rotações do motor



### **NOVA CABINA TOPVISION**

- Suspensões mecânicas da cabina
- Configuração ergonômica de todos os controlos
- Visibilidade em todas as direções

### **NOVO SISTEMA HIDRÁULICO**

- Até 120 l/min com circuito Load Sensing
- Configuração de distribuidores hidráulicos combinada (mecânico + eletrónico)
- Até 10 saídas traseiras, Power Beyond, 2 saídas dianteiras

		Powershift			RVshift		
		115	125	135	115	125	135
<b>MOTOR</b>							
Modelo		FARMotion 45					
Nível de emissões		Stage V			Stage V		
Cilindros/Cilindrada	n.º/cc	4 / 3849			4 / 3849		
Turbocompressor com refrigeração do ar de sobrealimentação		▲	-	-	▲	-	-
Turbocompressor VTG com refrigeração do ar de sobrealimentação		-	▲	-	-	▲	-
Ventoinha VISCO		▲	▲	▲	▲	▲	▲
Ventoinha de arrefecimento e-VISCO		-	○	○	○	○	○
Injeção @ pressão	Tipo/bar	Common Rail a 2000			Common Rail a 2000		
Potência máxima (ECE R120)	kW/CV	85.6 / 116	93 / 126	99.8 / 136	89.3 / 121	95 / 129	100.8 / 137
Potência máxima com Boost (ECE R120)	kW/CV	93 / 126	100 / 136	105 / 143	93 / 126	100 / 136	105 / 143
Potência no regime nominal (ECE R120)	kW/CV	81.2 / 110	88.2 / 120	94.6 / 129	84.7 / 115	90.1 / 123	95.6 / 130
Velocidade à potência máxima	rpm	2000	2000	2000	2000	2000	2000
Regime máx. (nominal)	rpm	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Binário máx. com Boost	Nm	482	524	550	517	549	576
Binário máx.	Nm	463	505	536	496	535	564
Velocidade ao binário máximo	rpm	1600	1600	1600	1600	1600	1600
Filtro de ar com sistema de eliminação de poeiras		▲	▲	▲	▲	▲	▲
Capacidade do depósito Diesel	l	160			160		
Capacidade de AdBlue	l	12			12		
Intervalo de mudança do óleo	Horas	600			600		
<b>TRANSMISSÃO</b>							
Modelo		Transmissão PS T5350	Transmissão PS T5441	Transmissão RVS T5441			
Relação de transmissão		1,333	1,346	1,347			
PowerShuttle com 5 definições diferentes			▲	▲			
<b>POWERSHIFT</b>							
Caixa de velocidades	n.º	5 velocidades x 2 ou 3 níveis Powershift			-		
N.º de velocidades com 2 níveis de Powershift	n.º	20 + 20	-		-		
N.º de velocidades com 2 níveis de Powershift e superredutor		40 + 40	-		-		
N.º de velocidades com 3 níveis de Powershift	n.º	30 + 30			-		
N.º de velocidades com 3 níveis de Powershift e superredutor		60 + 60			-		
Stop&Go		▲			-		
Automatic Powershift (APS)		○	▲		-		
Velocidade máx. de 40 km/h ECO	rpm	1780			-		
<b>RVSHIFT</b>							
Caixa de velocidades		-			RVSHIFT		
N.º de níveis Powershift (FW + RW)	n.º	-			20 + 16		
Redutor		-			○		
Cruise Control	qde.	-			▲		
Stop&Go com funcionalidade avançada		-			▲		
Automatic Powershift (APS)		-			▲		
Velocidade máx. de 40 km/h SuperECO	rpm	-			1605		
Velocidade máx. de 50 km/h ECO	rpm	-			1910		

▲ SÉRIE

○ OPC

- Não está disponível

		Powershift			RVshift		
		115	125	135	115	125	135
<b>HIDRÁULICA E ELEVADOR</b>							
Caudal da bomba (Série)	l/min	55	90		90		
Caudal da bomba (OPC)	l/min	90	120 LS		120 LS		
Bomba de direção separada			▲		▲		
Controlos dos distribuidores hidráulicos	Tipo	Mecânico			Mecânico + Eletrónico		
Válvulas de controlo auxiliares hidráulicas (SÉRIE)	n.º	3	3		3		
Válvulas de controlo auxiliares hidráulicas (OPC)	n.º	4	até 4 + 1 derivadores atrás / 1 derivador à frente		até 5 derivadores atrás / 1 derivador à frente / 1 para elevador frontal		
Válvulas aux. com definição do tempo e do caudal - engate proporcional			-		○		
Power Beyond (acopladores de série)		-	○		○		
Estabilizadores automáticos da ligação inferior (mecânicos)			○		○		
Capacidade de elevação do elevador traseiro (SÉRIE)	kg	5400	5000		5000		
Capacidade de elevação do engate traseiro (OPC)	kg	-	7000		7000		
Categoria do elevador traseiro	Cat.	II	II / IIIN		II / IIIN		
Operação exterior nos guarda-lamas traseiros			▲		▲		
Elevador dianteiro			○		○		
Capacidade de elevação do elevador dianteiro	kg		3000		3000		
Braço superior hidráulico traseiro			○		○		
Intervalo de mudança do óleo	Horas		1200		1200		
<b>TDF</b>							
TDF traseira 540/1000		▲	-		-		
TDF traseira 540/540ECO/1000/1000ECO		○	▲		-		
TDF traseira 540/540ECO/1000			-		▲		
TDF auto traseira			▲		▲		
TDF sincronizada com veio independente			○		○		
TDF dianteira 1000			○		○		
<b>EIXOS E TRAVÕES</b>							
Modelo			SDF		SDF		
Ponte dianteira suspensa			○		○		
Bloqueio do diferencial eletro-hidráulico 100%			▲		▲		
Sistema ASM		-	○		○		
Steering Double Displacement SDD			○		○		
Direção de elevado desempenho com função EasySteer			-		○		
Ângulo de viragem	graus		55		55		
Booster do travão (PowerBrake)			-		▲		
Travão de estacionamento mecânico			▲		-		
Travão de estacionamento hidráulico (HPB)			-		▲		
Travão pneumático para reboque			○		○ (sistema aTBM)		
Travão hidráulico do reboque com função DualMode			○		○		
Tomada ABS			○		○		
Travão do motor hidráulico (HEB)		-	○		○		
<b>SISTEMA ELÉTRICO</b>							
Tensão	V		12		12		
Bateria padrão	V / Ah		12 / 100		12 / 100		
Alternador	V / A		14 / 170		14 / 170		
Motor de arranque	V / kW		12 / 3		12 / 3		
Tomada externa			▲		▲		
Interface para equipamentos 11786 (7 polos)			○		○		

	Powershift			RVshift		
	115	125	135	115	125	135
<b>CABINA TOPVISION</b>						
Cabina de 4 pilares		TopVision	TopVision+		TopVision <sup>Pro</sup>	
Suspensões mecânicas da cabina		-	o		o	
Espelhos retrovisores ajustáveis e telescópicos			▲		▲	
Espelhos retrovisores aquecidos e ajustáveis eletronicamente		-	o		o	
Ar condicionado			o		o	
Tejadilho de alta visibilidade			o		o	
Tejadilho de alta visibilidade FOPS			o		o	
Apoio de braço satélite multifunções			-		▲	
Apoio de braço satélite multifunções com função Avançada			-		o	
Apoio de braço satélite multifunções com joystick MaxCom			-		-	
iMonitor 3 com 8"			-		o	
AutoTurn			-		o	
XTEND			-		o	
ISOBUS (com conectores traseiros e no interior da cabina)		-	o		o	
TIM (Tractor Implement Management)		-	o		o	
VRC (Variable Rate Control, controlo de dose variável)		-	o		o	
SC (Section Control, controlo de secções) 200 secções		-	o		o	
Recetor SR20 RTK		-	o		o	
Módulo de conectividade CTM			o		o	
Suporte do equipamento			o		o	
Comfortip Profissional			-		-	
Banco Max com suspensão mecânica			▲		▲	
Banco Max-Professional Plus com suspensão pneumática			o		o	
Banco do passageiro			o		o	
Pré-instalação de rádio com antena e altifalantes			▲		▲	
Rádio DAB+ de alto nível com Bluetooth			o		o	
8x faróis de trabalho de halógeno no teto da cabina		o	▲		▲	
Até 16x faróis de trabalho LED			o		o	
Até 2 luzes rotativas LED			o		o	
Luz de condução LED			o		o	
<b>CARREGADOR FRONTAL</b>						
Pré-instalação de Light Kit			o		o	
Pré-instalação de Ready Kit com joystick mecânico (incluindo HydroFix)			o		o	
Pré-instalação de Ready Kit com joystick eletrónico (incluindo HydroFix)			o		o	
Modelo de carregador frontal		FZ 4i-29	FZ 4i-33   FZ 43-27		FZ 4i-33   FZ 43-27	
Altura de sobrecarga	mm	3890	3890   4110		3890   4110	
Força de arranque 800 mm antes do ponto de articulação	daN	3540	3850   3540		3850   3540	
<b>DIMENSÕES E PESOS</b>						
Pneus dianteiros (mín.)		420/70 R24"	380/70 R24"		380/70 R24"	
Pneus traseiros (mín.)		480/70 R34"	480/70 R34"		480/70 R34"	
Pneus dianteiros (máx.)		440/65 R28"	540/65 R24"		540/65 R24"	
Pneus traseiros (máx.)		540/65 R38"	600/65 R38"		600/65 R38"	
Distância entre eixos	mm	2480	2480		2510	
Comprimento	mm	4425	4500		4530	
Altura (máx.)	mm	2785	2860		2860	
Largura (máx.)	mm	2374	2431		2431	
Altura livre ao solo	mm	480	480		480	
Largura do eixo dianteiro (flange a flange)	mm	1770	1770		1770	
Largura da ponte traseira (flange a flange)	mm	1740	1740		1740	
Peso vazio, dianteiro	kg	2000	2100		2200	
Peso vazio, traseiro	kg	2600	2900		3300	
Peso vazio total	kg	4600	5000		5500	
Pesos das rodas		o	o		o	
Carga máxima admissível no eixo, dianteiro	kg	3000	3200		3200	
Carga máxima admissível no eixo, traseiro	kg	5000	5000		5500	
Peso máximo admissível	kg	7500	8000		8500	





As especificações técnicas e imagens são meramente indicativas. A SAME reserva-se o direito de efetuar atualizações a qualquer momento e sem obrigação de aviso prévio.  
Cód. 308.8905.7.1-0 - 03/2022

Descubra mais em [same-tractors.com](https://www.same-tractors.com) ou no seu concessionário.



SAME é uma marca da  SDF



**SAME**